SXS Dispensing Quick Start Guide

OPERATING INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS, located in your appliance's Owner's Manual, before operating this appliance.

IMPORTANT: Before operating this appliance, make sure it has been properly installed according to the appliance's Owner's Manual.

The Temperature Control UI is located above the external dispenser on the freezer door. For your convenience, your refrigerator and freezer controls are preset at the factory.

For your convenience, your refrigerator and freezer temperature controls are set to the recommended set points at the factory. When you first install your refrigerator, make sure the temperature controls are still set to the recommended set points. The recommended set points are 37°F (3°C) for the refrigerator and 0°F (-18°C) for the freezer.

IMPORTANT:

- The recommended settings should be correct for normal household refrigerator use. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.

  NOTE: Areas such as a garage, basement, or porch may have higher humidity or extreme temperatures. You may need to adjust the temperature away from the recommended settings to accommodate for these conditions.
- When the power is on, the temperature display shows the set point temperature of the compartment.
- Wait 24 hours for your refrigerator to cool completely before adding food. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.

  NOTE: Adjusting the refrigerator and freezer controls to a colder than recommended setting will not cool the compartments any faster.
- If the temperature is too warm or too cold in the refrigerator or freezer, first check the air vents to be sure they are not blocked before adjusting the controls.
- Wait at least 24 hours between adjustments. Recheck the temperatures before other adjustments are made.

Turning Refrigerator Cooling On/Off

Your refrigerator and freezer will not cool when cooling is turned off. Follow the directions specific to your model.

Turn ON

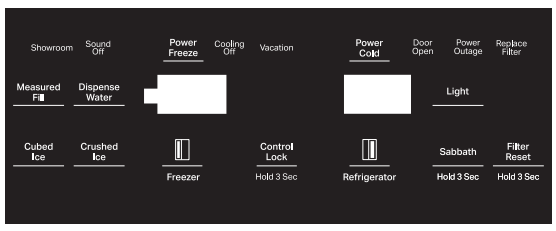
- Press and hold Power Freeze and Power Cold buttons at the same time for 3 seconds.

  Cooling Off icon blinks twice and remains on.

Setting the Temperature °F/°C preset at °F

- Press and hold the Power Cold and Control Lock buttons at the same time for 3 seconds to change between Celsius and Fahrenheit.

Adjusting Temperatures



The following applies to both the refrigerator temperature button and freezer temperature button.

Pressing the Freezer or Refrigerator picture button once will increase or decrease the temperature (1°C, 2°F).

Once the temp setting reaches the lowest temperature allowed for that zone, the next button press will change the temperature to the highest temperature allowed for that zone (looping).

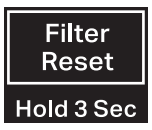
The Refrigerator temperature range will be from 33°F to 43°F (1°C to 6°C), with the factory default temperature being 37°F (3°C).

The Freezer temperature range will be from -8°F to 5°F (-22°C to -15°C), with the factory default temperature being 0°F (-18°C).

CONDITION/REASON	TEMPERATURE ADJUSTMENT
REFRIGERATOR too cold	REFRIGERATOR Control 1°C or 2°F higher
REFRIGERATOR too warm	REFRIGERATOR Control 1°C or 2°F lower
FREEZER too cold	FREEZER Control 1°C or 2°F higher
FREEZER too warm/too little ice	FREEZER Control 1°C or 2°F lower

Water Filter Indicator and Reset (all models)

The water filter indicator, located on the control panel, will help you know when to change the water filter.



Replace status:

- When the dispenser control panel's water filter status displays, this tells you that it is almost time to change the water filter cartridge. Replace the water filter cartridge.

Replace Overdue status:

- When the light turns red on the control panel, this tells you that it is time to change the water filter cartridge.
- It is recommended that you replace the filter when the status light turns red or water flow to your water dispenser or ice maker decreases noticeably.

NOTE: If water flow to your water dispenser or ice maker decreases noticeably, change the filter sooner. The filter should be replaced at least every 6 months, depending on your water quality and usage.



When dispensing water after the Replace Filter icon is on, the Replace Filter icon blinks for the duration of dispensing. This applies for both the Replace Filter state and Replace Overdue status. Fourteen days after the Replace Filter indicator turns On, it shall enter "Replace Overdue" mode.

Filter Reset

After changing the filter, press and hold Filter Reset button for 3 seconds. The button will no longer display once reset.

See the "Water Filtration System" section in Owner's Manual for steps to remove and replace filter.

Sabbath Mode



To activate/deactivate Sabbath Mode, press and hold the Sabbath button for 3 seconds, and the button indicator will blink twice and remain on/off.

By selecting this feature:

- LEDs from the electronic controls will not display.
- The Sabbath button will be the only light displaying.

  NOTE: If Sabbath mode is turned on in Showroom mode, Showroom will also be displayed.
- Interior lights will turn OFF.
- Ice and Water will not dispense.
- No alarm will ring.
- UI does not go to sleep.
- No sound is generated on UI.
- Power Cold and Power Freeze are automatically turned off.

For most efficient refrigerator operation, it is recommended to exit Sabbath mode when it is no longer required.

NOTE: If a power outage occurs while in Sabbath Mode the appliance will remain in Sabbath Mode when power returns.

Power Cold/Power Freeze

Power Cold



The Power Cold feature assists with periods of high refrigerator use, full grocery loads, or temporarily warm room temperature.

- Press Power Cold to set the freezer and refrigerator to the lowest temperature settings. Press Power Cold again to return to the normal refrigerator set point.

NOTE: The Power Cold feature will shut off automatically in approximately 12 hours.

- While Power Cold is ON, changing the refrigerator temperature will deactivate Power Cold.
- While Power Cold is ON, activating Vacation Mode will deactivate Power Cold.

Power Freeze

The Power Freeze feature assists with temporary periods of heavy ice use by increasing ice production.



- Press Power Freeze to set the freezer to the lowest temperature setting. Press the Power Freeze feature touch pad again to return to the normal freezer set point.

NOTE: The Power Freeze feature will shut off automatically in approximately 48 hours.

- While Power Freeze is ON, changing the freezer temperature will deactivate Power Freeze.

Measured Fill

Household water pressure may affect the accuracy of the Measured Fill feature. For optimum performance of your water dispenser, you must first calibrate Measured Fill.

Calibrate Measured Fill

1. Press and hold the Measured Fill button for 3 seconds to enter Calibration Mode. The button will display along with the 0.2 L or 8 oz default settings.
2. Pressing the water pad will dispense water (e.g., into a measuring cup) until the desired amount is dispensed. Releasing the water pad will stop water dispensing.

Save and Exiting Calibration

1. If water was dispensed, pressing the Measured Fill button will save the amount dispensed, a tone will play and the calibration amount display will blink twice.
2. If no water was dispensed, Pressing the Measured Fill button will exit Calibration mode without saving the calibration amount.

NOTE: The amount of water you select will be dispensed. Be sure that the container is empty and can hold the entire volume. If ice is in the container, you may need to adjust your selection.

Dispensing

1. Press Measured Fill to turn the feature on. When the feature is on, the Measured Fill screen appears on the display.
2. To dispense water, press a sturdy glass against the water dispenser pad OR place the glass below the water dispenser and press the Measured Fill button. Hold the glass close to the water dispenser spout to ensure that the water dispenses into the glass.

See "Measured Fill" section in Owner's Manual for additional instructions.

Alarm Functions

Door Open - The Door Ajar Alarm feature sounds an alarm when the refrigerator or freezer door is open for 5 minutes and the product cooling is turned on. The alarm will repeat every 2 minutes. Close both doors to turn it off. The feature then resets and will reactivate when either door is left open again for 5 minutes.

Power Outage - The power outage indicator lets you know if the power supply to the refrigerator has been cut off and the freezer temperature has risen to 18°F (–8°C) or higher. When power has been restored, the button repeatedly flashes and the red Power Outage icon appears. When the indicator is on, all other control and dispenser functions are disabled until you confirm that you are aware of the power outage.

- To enable other functions, press Measured Fill to reset the display screen to its normal status.

Miscellaneous

Ice Type: Ice options include Cubed and Crushed Ice. Select the desired ice type to be dispensed by pressing the button which will display to confirm selection.

Sound On/Off

- Press and hold [Power Cold] and [Refrigerator] button for 3 seconds and the sound off indicator will blink twice and remain on/off.
- In Sound Off mode, the UI shall not make any sounds. The only exception to this is the door alarm.

Control Lock: Press and hold [Control Lock] button and the Lock indicator will blink twice, play a tone and remain on/off.

When Control Lock is active;

- All other functions are not accessible.
- Pressing any button will play invalid tone 3 times and lock indicator blinks 3 times.
- Water/Ice paddles are not available, pressing the paddles will play invalid tone 3 times.

Showroom Mode: Demo mode for sales floor. Press and Hold the [RC Temp] + [FC Temp] buttons for 5 seconds, the showroom indicator will blink twice to remain on/off.

Vacation Mode: See "Vacation Care" section in the Owner's Manual for instructions.

Dispenser Lighting

- Quickly press the Light button to turn the dispenser light ON.
- Quickly press the button again to turn the light OFF.

Online Ordering Information

For detailed installation instruction and maintenance information, winter storage, and transportation tips, please see the Owner's Manual included with your appliance.

For information on any of the following items, the full cycle guide, warranty, detailed product dimensions, or for complete instructions for use and installation, please visit **www.maytag.com/owners**, or in Canada **www.maytag.ca/owners**. This may save you the cost of a service call.

However, if you need to contact us, use the information listed below for the appropriate region.

United States:
1–800–344–1274

Maytag Brand Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022–2692

Canada:
1–800–807–6777

Maytag Brand Appliances
Customer eXperience Centre
200–6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

SAVE THESE INSTRUCTIONS

W11730679A

Guide de démarrage rapide pour le distributeur SXS

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures, lire les INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ du guide d'utilisation de votre appareil avant de faire fonctionner cet appareil.

IMPORTANT : Avant d'utiliser cet appareil, s'assurer qu'il a été bien installé selon le manuel d'utilisation de l'appareil.

La commande de la température se trouve sur le dessus du distributeur externe du congélateur. À titre de commodité, les commandes du réfrigérateur et du congélateur sont préréglées à l'usine.

Pour votre commodité, les commandes de température du réfrigérateur et du congélateur sont réglées aux points de réglage recommandés et établis à l'usine. Lors de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes de température sont encore préréglées aux points de réglage recommandés. Les points de réglage recommandés sont 37 °F (3 °C) pour le réfrigérateur et 0 °F (-18 °C) pour le congélateur.

IMPORTANT :

- Les réglages recommandés devraient être corrects pour une utilisation domestique normale du réfrigérateur. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus sont aussi froids que désiré et lorsque la crème glacée est ferme.

  REMARQUE : Dans des zones comme un garage, un sous-sol ou un porche, la température peut être extrême ou le taux d'humidité supérieur à celui de votre domicile. Il peut s'avérer nécessaire de modifier la température à d'autres réglages que les réglages recommandés afin de s'adapter à ces conditions.
- Lorsque l'appareil est sous tension, l'afficheur de température indique la température réglée du compartiment.
- Attendre 24 heures pour que le réfrigérateur refroidisse complètement avant d'y placer des aliments. Si on ajoute des aliments avant que le réfrigérateur ne soit complètement refroidi, les aliments risquent de se gaspiller.

  REMARQUE : Le fait de placer les commandes de température du réfrigérateur et du congélateur à un réglage plus froid que le réglage recommandé ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.
- Si la température est trop tiède ou trop froide dans le réfrigérateur ou le congélateur, vérifier d'abord les évents pour s'assurer qu'ils ne sont pas bloqués, avant de régler les commandes.
- Attendre au moins 24 heures entre chaque modification. Vérifier à nouveau les températures avant de procéder à d'autres modifications.

Mise en marche/arrêt du refroidissement du réfrigérateur

Ni le réfrigérateur ni le congélateur ne refroidiront lorsque le refroidissement est désactivé. Suivre les instructions relatives au modèle utilisé.

Turn ON (mettre sous tension)

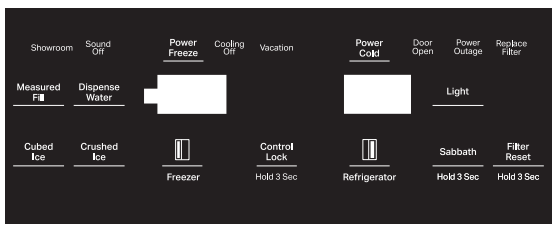
- Appuyer simultanément et sans relâcher sur les boutons Power Freeze (Congélation puissante) et Power Cold (refroidissement puissant) pendant 3 secondes.

  L'icône Cooling Off (Arrêt du refroidissement) clignote deux fois et reste allumée.

Réglage de la température °F/°C préréglé en °F

- Appuyer simultanément et sans relâche sur les boutons Power Cool (Refroidissement puissant) et Control Lock (Verrouillage des Commandes) pendant 3 secondes pour passer entre les Celsius et les Fahrenheit.

Réglage de la température



Les instructions suivantes s'appliquent au bouton de température du réfrigérateur et au bouton de température du congélateur.

Appuyer une fois sur le bouton de température du congélateur ou du réfrigérateur pour augmenter ou réduire la température de (1 °C, 2 °F).

Une fois que le réglage de température atteint la température la plus basse autorisée pour ce compartiment, appuyer de nouveau sur le bouton change le réglage à la température la plus élevée permise pour cette zone (boucle).

La température du réfrigérateur peut aller de 33 °F à 43 °F (1 °C à 6 °C), le réglage par défaut défini en usine est de 37 °F (3 °C).

La température du congélateur peut aller de -8 °F à 5 °F (-22 °C à -15 °C), le réglage par défaut défini en usine est de 0 °F (-18 °C)).

CONDITION/RAISON	RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE
RÉFRIGÉRATEUR trop froid	RÉFRIGÉRATEUR commande 1 °C ou 2 °F plus élevé
RÉFRIGÉRATEUR trop tiède	RÉFRIGÉRATEUR commande 1 °C ou 2 °F plus bas
CONGÉLATEUR trop froid	CONGÉLATEUR commande 1 °C ou 2 °F plus élevé
CONGÉLATEUR trop tiède/trop peu de glaçons	CONGÉLATEUR commande 1 °C ou 2 °F plus bas

Témoin et réinitialisation du filtre à eau (tous les modèles)

Le témoin lumineux du filtre à eau, situé sur le panneau de commande, vous aidera à savoir quand changer le filtre à eau.

État de remplacement :

- Lorsque l'affichage du témoin du filtre à eau sur le tableau de commande s'affiche, ceci indique qu'il est presque temps de changer la cartouche du filtre à eau. Remplacer la cartouche de filtre à eau.

Filter Reset
Hold 3 Sec

État de remplacement en retard :

- Lorsque le témoin du filtre à eau sur le tableau de commande devient rouge, ceci indique qu'il est temps de changer la cartouche du filtre à eau.
- Il est recommandé de remplacer le filtre lorsque le témoin lumineux de l'état du filtre passe au rouge ou lorsque le débit d'eau au distributeur ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée.

REMARQUE : Si le débit d'eau au distributeur d'eau ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée, remplacer le filtre plus tôt. Le filtre doit être remplacé au moins tous les 6 mois selon la qualité de l'eau et la fréquence d'utilisation.

Pendant la distribution d'eau une fois que l'icône Replace Filter (Remplacement du filtre) est activée, cette dernière clignotera pendant la durée de la distribution. Cette situation s'applique pour l'état de remplacement du filtre et l'état de remplacement en retard. Quatorze jours après l'activation du témoin de remplacement du filtre, le témoin passe en mode « Replace Overdue » (Remplacement en retard).

Replace Filter

Réinitialisation du filtre

Après avoir remplacé le filtre, appuyer sur le bouton Filter Reset (Réinitialisation du filtre) pendant 3 secondes. Le bouton ne s'affiche plus après la réinitialisation.

Consulter la section « Système de filtration de l'eau » du manuel de l'utilisateur pour connaître les étapes de retrait et de remplacement du filtre.

Sabbath Mode (Sabbat mode)

Pour activer/désactiver le Sabbath Mode (Mode Sabbat), appuyer sur le bouton Sabbath (Sabbat) pendant 3 secondes; le témoin de la touche clignote deux fois et reste allumé/éteint.

Sabbath
Hold 3 Sec

En sélectionnant cette fonction :

- Les DEL des commandes électroniques ne s'afficheront pas.
- Le bouton Sabbath (Sabbat) sera le seul allumé.

  REMARQUE : Si le Sabbath Mode (Mode Sabbat) est activé en mode Showroom (Exposition), le mode Showroom (Exposition) s'affiche aussi.
- L'éclairage à l'intérieur s'éteint.
- Aucune distribution d'eau ou de glaçons.
- Aucune alarme ne résonnera.
- L'IU ne passe pas en mode veille.
- L'IU ne génère aucun son.
- Power Freeze (Congélation puissante) et Power Cold (refroidissement puissant) sont automatiquement désactivés.

Pour un fonctionnement plus efficace du réfrigérateur, il est recommandé de sortir du mode Sabbat lorsque celui-ci n'est plus nécessaire.

REMARQUE : Si l'appareil est en Sabbath Mode (Mode Sabbat) lorsqu'une panne de courant se produit, il restera en Sabbath Mode (Mode Sabbat) une fois la panne terminée.

Power Cold (refroidissement puissant)/Power Freeze (Congélation puissante)

Power Cold (refroidissement puissant)

La caractéristique Power Cold (refroidissement puissant) est utile lors de périodes d'utilisation intense du réfrigérateur, de l'ajout d'une grande quantité d'aliments ou de l'élévation temporaire de la température de la pièce.

Power Cold

- Appuyer sur le bouton Power Cold (refroidissement puissant) pour placer le congélateur et le réfrigérateur aux réglages de température les plus bas.
  Appuyer de nouveau sur Power Cold (refroidissement puissant) pour retourner au réglage normal de réfrigérateur.

REMARQUE : La caractéristique Power Cold (refroidissement puissant) s'éteint automatiquement au bout d'environ 12 heures.

- Lorsque la caractéristique Power Cold (refroidissement puissant) est activée, modifier la température du réfrigérateur désactive Power Cold (refroidissement puissant).
- Lorsque la caractéristique Power Cold (refroidissement puissant) est activée, activer le mode Vacation (vacances) désactive Power Cold (refroidissement puissant).

Power Freeze

Power Freeze (Congélation puissante)

La fonction Power Freeze (Congélation puissante) augmente la production de glaçons, ce qui est utile en période d'utilisation intense de glaçons.

- Appuyer sur le bouton Power Freeze (Congélation puissante) pour placer le congélateur au réglage de température le plus bas.
  Appuyer de nouveau sur Power Freeze (Congélation puissante) pour retourner au réglage normal de congélation.

REMARQUE : La caractéristique Power Freeze (Congélation puissante) s'éteint automatiquement au bout d'environ 48 heures.

- Lorsque la caractéristique Power Freeze (Congélation puissante) est activée, modifier la température du réfrigérateur désactive Power Freeze (Congélation puissante).

Measured Fill (Remplissage mesuré)

La pression en eau du domicile peut affecter la précision de la fonction de Measured Fill (Remplissage mesuré). Pour un rendement optimal du distributeur d'eau, il faut d'abord calibrer la fonction de remplissage mesuré.

Calibration de la fonction Measured Fill (Remplissage mesuré)

1. Appuyer sur le bouton Measured Fill (Remplissage mesuré) pendant 3 secondes pour entrer dans le Calibration Mode (Mode de calibration). Le bouton s'affiche avec les réglages par défaut de 0,2 L ou 8 oz.
2. Appuyer sur la plaque de distribution d'eau (p. ex., dans une tasse à mesurer) jusqu'à ce que la quantité désirée soit atteinte. Relâcher sur la plaque de distribution d'eau pour arrêter la distribution d'eau.

Enregistrer et quitter la calibration

1. Si de l'eau a été distribuée, appuyer sur le bouton Measured Fill (Remplissage mesuré) sauvegardera la quantité distribuée, une tonalité résonnera et la quantité calibrée clignotera deux fois à l'écran.
2. S'il n'y a pas eu de distribution d'eau, appuyer sur le bouton Measured Fill (Remplissage mesuré) permettra de quitter le Calibration Mode (Mode de calibration) sans sauvegarder la quantité calibrée.

REMARQUE : La quantité d'eau distribuée correspondra à la quantité sélectionnée. Vérifier que le récipient est vide et peut contenir le volume complet. Si de la glace se trouve dans le récipient, il faut peut-être modifier la sélection.

Distribution

1. Appuyer sur Measured Fill (Remplissage mesuré) pour activer la fonction. Une fois la fonction activée, l'écran de remplissage mesuré apparaît sur l'affichage.
2. Pour distribuer de l'eau, appuyer un verre robuste contre la plaque du distributeur d'eau OU placer le verre sous le distributeur d'eau et appuyer sur le bouton Measured Fill (Remplissage mesuré). Tenir le verre près de la canule du distributeur d'eau pour que l'eau coule dans le verre.

Consulter la section « Remplissage mesuré » du manuel de l'utilisateur pour obtenir des instructions supplémentaires.

Fonctions d'alarme

Porte ouverte – La caractéristique d'alarme de porte entrouverte fait retentir un signal d'alarme lorsque la porte du réfrigérateur ou du congélateur est ouverte pendant 5 minutes et que le système de refroidissement fonctionne. L'alarme retentit toutes les 2 minutes. Fermer les deux portes pour l'arrêter. Cette fonction se réinitialise et se réactive ensuite si l'une des portes est de nouveau laissée ouverte pendant 5 minutes.

Panne de courant – Le témoin de panne de courant indique à l'utilisateur si l'alimentation électrique du réfrigérateur a été interrompue et que la température du congélateur a atteint 18 °F (-8 °C) ou plus. Lorsque l'alimentation électrique est rétablie, le bouton clignote plusieurs fois et l'icône rouge de coupure de courant apparaît. Lorsque le témoin est allumé, toutes les autres commandes et fonctions du distributeur sont désactivées jusqu'à ce que l'utilisateur confirme qu'il a bien remarqué la panne de courant.

- Pour activer d'autres fonctions, appuyer sur Measured Fill (Remplissage mesuré) pour ramener l'écran à son affichage normal.

Divers

Type de glaçons : Les options de glaçons comprennent cubes et glace concassée. Sélectionnez le type de glaçons à distribuer en appuyant sur le bouton qui confirmera la sélection.

Son activé/désactivé

- Maintenir enfoncés les boutons Power Cold (refroidissement puissant) et Refrigerator (réfrigérateur) pendant 3 secondes, le témoin de son désactivé clignotera deux fois et restera activé/désactivé.
- En mode son désactivé, l'IU ne produira aucun son. La seule exception est l'alarme de porte ouverte.

Verrouillage des commandes : Maintenir enfoncé le bouton [Control Lock] (Verrouillage des Commandes), le témoin de verrouillage clignotera deux fois, une tonalité résonnera et restera activé/désactivé.

Lorsque le verrouillage des commandes est activé;

- Les autres fonctions ne sont pas accessibles.
- Appuyer sur un bouton fera résonner une tonalité de touche invalide 3 fois et clignoter le témoin de verrouillage 3 fois.
- Les palettes à eau/glaçons ne sont pas disponibles, appuyer sur les palettes fera résonner une tonalité de palette invalide 3 fois.

Mode d'exposition : Le mode de démonstration est conçu pour le plancher de vente. Maintenir les boutons [RC Temp (Température du réfrigérateur)] et [FC Temp (Température du congélateur)] enfoncés pendant 5 secondes, le témoin de mode de démonstration clignotera deux fois et restera activé/désactivé.

Mode Vacances : Consultez la section « Entretien avant les vacances » du manuel de l'utilisateur pour obtenir les instructions.

Éclairage du distributeur

- Appuyer rapidement sur le bouton d'éclairage pour allumer la lampe du distributeur.
- Appuyer de nouveau rapidement sur le bouton d'éclairage pour éteindre la lampe du distributeur.

Information de commande en ligne

Pour obtenir des instructions détaillées pour l'installation l'entretien, l'hivernisation, ainsi que des conseils de transport, consulter le manuel de l'utilisateur inclus avec votre appareil.

Pour obtenir des informations sur l'un des points suivants : guide complet des programmes, garantie, dimensions détaillées du produit ou instructions complètes d'utilisation et d'installation, visiter le **www.maytag.com/owners** ou au Canada le **www.maytag.ca/proprietaire**. Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'une intervention de dépannage.

Cependant, si vous avez besoin d'aide supplémentaire, utiliser les coordonnées suivantes selon la région appropriée.

États-Unis :
1 800 344-1274

Maytag Brand Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022–2692

Canada :
1 800 807-6777

Maytag Brand Appliances
Centre d'eXpérience pour la clientèle
200–6750 Century Ave.
Mississauga (Ontario) L5N 0B7

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

W11730679A

Guía de inicio rápido del dispensador para refrigerador

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD que se encuentran en el Manual del propietario, antes de usar el electrodoméstico.

IMPORTANTE: Antes de utilizar este electrodoméstico, asegúrese de que se haya instalado adecuadamente según el Manual del propietario.

La interfaz de usuario de control de temperatura se encuentra sobre el despachador externo en la puerta del congelador. Para su comodidad, los controles de su refrigerador y congelador vienen prefijados de fábrica.

Para su conveniencia, los controles de temperatura del refrigerador y del congelador están fijados en los puntos de ajuste recomendados de fábrica. Cuando instale el refrigerador por primera vez, asegúrese de que los controles de temperatura estén todavía fijados en los puntos de ajuste recomendados. Los puntos de ajuste recomendados de fábrica son 37 °F (3 °C) para el refrigerador y 0 °F (-18 °C) para el congelador.

IMPORTANTE:

- Los ajustes recomendados deben ser los correctos para un uso doméstico normal del refrigerador. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como desea y cuando el helado tiene consistencia firme.

  NOTA: Las áreas como un garaje, un sótano o un porche pueden tener mayor humedad o temperaturas extremas. Tal vez deba regular la temperatura a ajustes diferentes de los recomendados para adaptarse a estas condiciones.
- Cuando está encendido, la pantalla de temperatura muestra la temperatura de punto de ajuste del compartimiento.
- Espere 24 horas a que el refrigerador se enfríe completamente antes de agregar alimentos. Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, podrían echarse a perder.

  NOTA: El ajuste de los controles de temperatura del refrigerador y del congelador en un valor más frío que el recomendado no enfriará más rápido los compartimientos.
- Si la temperatura está demasiado elevada o demasiado baja en el refrigerador o en el congelador, antes de regular los controles, revise primero los orificios de ventilación para cerciorarse de que no estén obstruidos.
- Espere al menos 24 horas entre ajustes. Vuelva a verificar las temperaturas antes de hacer otros ajustes.

Encendido/apagado del enfriamiento del refrigerador

El refrigerador y el congelador no se enfriarán cuando el enfriamiento esté apagado. Siga las indicaciones que sean específicas para su modelo.

Encender

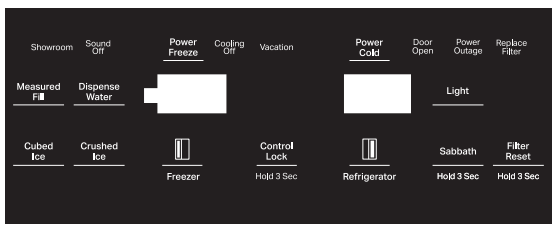
- Mantenga presionados los botones Power Freeze (Congelamiento intenso) y Power Cold (Enfriamiento intenso) al mismo tiempo durante 3 segundos.

  El botón Cooling Off (Apagar enfriamiento) parpadea dos veces y permanece encendido.

Ajuste de la temperatura °F/°C prefijada en °F

- Mantenga presionados los botones Power Cold (Enfriamiento intenso) y Control Lock (Bloqueo de controles) al mismo tiempo durante 3 segundos para cambiar entre Celsius y Fahrenheit.

Cómo ajustar las temperaturas



Lo siguiente aplica tanto al botón de temperatura del refrigerador como al del congelador.

Cuando presiona el botón con la imagen del congelador o el refrigerador una vez, la temperatura incrementará o descenderá un dígito (1°C, 2°F).

Una vez que el ajuste de temperatura alcanza la temperatura más baja permitida para esa zona, la siguiente pulsación del botón cambiará a la temperatura más alta permitida para esa zona (bucle).

El rango de temperatura del refrigerador será de 33 °F a 43 °F (1 °C a 6 °C), con la temperatura predeterminada de fábrica de 37 °F (3 °C).

El rango de temperatura del congelador será de -8 °F a 5 °F (-22 °C a -15 °C), con la temperatura predeterminada de fábrica de 0 °F (-18 °C).

CONDICIÓN/MOTIVO	REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA
REFRIGERADOR demasiado frío	Control del REFRIGERADOR 1°C o 2°F más alto
REFRIGERADOR demasiado caliente	Control del REFRIGERADOR 1°C o 2°F más bajo
CONGELADOR demasiado frío	Control del CONGELADOR 1°C o 2°F más alto
Congelador demasiado caliente/muy poco hielo	Control del CONGELADOR 1°C o 2°F más bajo

Indicador del filtro de agua y reinicio (todos los modelos)

El indicador del filtro de agua, que está ubicado sobre el panel de control, le ayudará a saber cuándo cambiar el filtro de agua.

Estado de reemplazo:

- Cuando se muestra el estado del filtro de agua del panel de control del despachador, esto le indica que es casi el momento de cambiar el cartucho del filtro de agua. Reemplace el cartucho del filtro de agua.

Filter Reset
Hold 3 Sec

Estado de reemplazo vencido:

- Cuando la luz cambia a color rojo en el panel de control, esto le indica que es tiempo de cambiar el cartucho del filtro de agua.
- Se recomienda reemplazar el filtro cuando la luz de estado cambia a rojo o cuando el flujo de agua al dosificador de agua o a la fábrica de hielo disminuya sensiblemente.

NOTA: Si el flujo de agua a su dosificador o fábrica de hielo disminuye notoriamente, cambie el filtro de agua más pronto. Debe reemplazarse el filtro al menos una vez cada 6 meses según la calidad y el uso del agua.

Cuando se dispensa agua después de que el icono Replace Filter (Reemplazar filtro) está encendido, este parpadea mientras se dispensa. Esto aplica tanto para el estado de reemplazo filtro y el de reemplazo vencido. Catorce días después de que se encienda el indicador Replace Filter (Reemplazar filtro), ingresará en el modo “Replace Overdue” (Reemplazo vencido).

Replace Filter

Reposición del filtro

Después de cambiar el filtro el filtro, mantenga oprimido el botón Filter Reset (Restablecimiento del filtro) durante 3 segundos. El botón dejará de aparecer una vez restablecido.

Consulte la sección “Sistema de filtración el agua” en el Manual del usuario para ver los pasos para quitar y reemplazar el filtro.

Modo Sabbath (Sabbat)

Para activar/desactivar el modo Sabbath (Sabbat), mantenga presionado el botón Sabbath (Sabbat) durante 3 segundos, y el indicador del botón parpadeará dos veces y permanecerá encendido/apagado.

Sabbath
Hold 3 Sec

Cuando selecciona esta función:

- Los LED de los controles electrónicos no se mostrarán.
- El botón Sabbath (Sabbat) será la única luz que se mostrará.

  NOTA: Si el Sabbath Mode (Modo Sabbat) está activado en el modo Showroom (Sala de exposición), también se mostrará Showroom (Sala de exposición).
- Las luces interiores se apagaran.
- El hielo y el agua no se dispensarán.
- No sonará ninguna alarma.
- La UI no entra en reposo.
- No se genera ningún sonido en la UI.
- Power Cold (Enfriamiento intenso) y Power Freeze (Congelamiento intenso) se apagan automáticamente.

Para que el refrigerador funcione de modo eficaz, se recomienda que salga de Sabbath Mode (Modo Sabbat) cuando ya no lo necesite.

NOTA: Si se produce un corte de corriente mientras está en modo Sabbath, el aparato permanecerá en modo Sabbath cuando vuelva la energía eléctrica.

Power Cold/Power Freeze (Enfriamiento intenso/Congelamiento intenso)

Power Cold (Enfriamiento intenso)

Power Cold

La función Power Cold (Enfriamiento intenso) ayuda en los períodos de mayor uso del refrigerador, durante cargas completas de comestibles o temperaturas ambientales temporalmente elevadas.

- Presione Power Cold (Enfriamiento intenso) para configurar el congelador y el refrigerador a la temperatura más baja.
  Vuelva a presionar Power Cold (Enfriamiento intenso) para regresar al punto de ajuste normal del refrigerador.

NOTA: La función Power Cold (Enfriamiento intenso) se apagará automáticamente después de 12 horas.

- Cuando Power Cold (Enfriamiento intenso) está activado, cambiar la temperatura del refrigerador lo desactivará.
- Cuando Power Cold (Enfriamiento intenso) está activado, se apagará si se activa Vacation Mode (Modo de vacaciones).

Power Freeze

Power Freeze (Congelamiento intenso)

La función Power Freeze (Congelamiento intenso) ayuda en los periodos temporales de alto consumo de hielo aumentando su producción.

- Presione Power Freeze (Congelamiento intenso) para configurar el congelador a la temperatura más baja.
  Vuelva a presionar Power Freeze (Congelamiento intenso) para regresar al punto de ajuste normal del congelador.

NOTA: La función Power Freeze (Congelamiento intenso) se apagará automáticamente después de 48 horas.

- Mientras Power Freeze (Congelamiento intenso) esté encendido, cambiar la temperatura del congelador lo desactivará.

Measured Fill (Llenado medido)

La presión del agua doméstica puede afectar la exactitud de la función Measured Fill (Llenado medido). Para un desempeño óptimo de su despachador de agua, deberá primero calibrar Measured Fill (Llenado medido).

Cómo calibrar la función Measured Fill (Llenado medido)

1. Mantenga presionado el botón Measured Fill (Llenado medido) durante 3 segundos para ingresar al modo de calibración. El botón aparecerá junto con los ajustes predeterminados de 0.2 L o 8 oz.
2. Al presionar la paleta del agua, esta se dispensará (por ejemplo, en una taza medidora) hasta que alcanzar la cantidad deseada. Cuando se suelta la paleta, dejará de despachar agua.

Cómo guardar ya calibración existente

1. Si se dispensó agua, al presionar el botón Measured Fill (Llenado medido) se guardará la cantidad dispensada, se reproducirá un tono y la pantalla de la cantidad de calibración parpadeará dos veces.
2. Si no se dispensó agua, al oprimir el botón Measured Fill (Llenado medido) saldrá del modo de calibración sin guardar la cantidad de calibración.

NOTA: Se despachará la cantidad de agua que haya seleccionado. Asegúrese de que el recipiente esté vacío y que pueda contener la cantidad que se va a despachar. Si hay hielo en el recipiente, es posible que deba ajustar su selección.

Despachar

1. Presione Measured Fill (Llenado medido) para encender esta función. Cuando la función está encendida, aparece la pantalla de Measured Fill (Llenado medido).
2. Para dispensar agua, presione un vaso resistente contra la almohadilla despachadora O BIEN coloque el vaso debajo del despachador de agua y presione el botón de Measured Fill (Llenado medido). Sostenga el vaso cerca del pico del despachador de agua para asegurarse de que esta caiga dentro del vaso.

Consulte la sección Measured Fill (Llenado medido) en el Manual del propietario para obtener instrucciones adicionales.

Funciones de alarma

Puerta abierta: la función de alarma de puerta entreabierta hace sonar una alarma cuando la puerta del refrigerador o del congelador permanece abierta durante 5 minutos y está funcionando el enfriamiento del producto. La alarma se repetirá cada 2 minutos. Cierre ambas puertas para apagarla. De esta manera, la función se restablece, y se reactiva cuando se deja nuevamente cualquier puerta abierta durante 5 minutos.

Corte de corriente: el indicador de corte de corriente le permite saber si se ha interrumpido el suministro de energía al refrigerador y si la temperatura del congelador se ha elevado a 18°F (–8°C) o más. Cuando se restablece la energía, el botón parpadea repetidamente y aparece el icono rojo de corte de energía. Cuando esté encendido el indicador, se desactivarán todas las demás funciones del control y del dosificador hasta confirmar que se ha enterado de que ha habido un corte de corriente.

- Para activar otras funciones, presione Measured Fill (Llenado medido) para restablecer la pantalla a su estado normal.

Misceláneos

Tipo de hielo: Las opciones de hielo incluyen en cubos y triturado. Seleccione el tipo de hielo deseado al oprimir el botón el cual aparecerá para confirmar la selección.

Sonido encendido/apagado

- Mantenga presionado el botón [Power Cold] (Enfriamiento intenso) y [Refrigerator] (Refrigerador) durante 3 segundos y el indicador de sonido apagado parpadeará dos veces y permanecerá encendido/apagado.
- En el modo de sonido apagado, la UI no hará ningún sonido. La única excepción será la alarma de la puerta.

Control Lock (Bloqueo de controles): Mantenga presionado el botón [Control Lock] (Bloqueo de controles) y el indicador de bloqueo parpadeará dos veces, reproducirá un tono y permanecerá encendido/apagado.

Cuando Control Lock (Bloqueo de controles) está activo:

- El resto de las funciones dejan de estar accesibles.
- Cuando presione cualquier botón sonará un tono inválido tres veces y el indicador de bloqueo parpadeará tres veces.
- Las palancas para agua/hielo no están disponibles, en caso de que las oprima escuchará un tono inválido tres veces.

Modo de exposición: Modo de demostración para las superficies de venta. Mantenga presionados los botones [RC Temp (Temp. de c. de ref.)] + [FC Temp (Temp. de c. de cong.)] durante 5 segundos, el indicador de la sala de exhibición parpadeará dos veces para permanecer encendido/apagado.

Vacation Mode (Modo de vacaciones): Consulte la sección “Cuidados en periodo de vacaciones” en el Manual del propietario para obtener instrucciones.

Iluminación del despachador

- Presione rápidamente el botón de Light (Luz) para encender la luz del despachador.
- Vuelva a presionar rápidamente el botón para apagar la luz.

Información de pedidos en línea

Para obtener información de mantenimiento e instrucciones de instalación, almacenamiento en invierno, y consejos para el traslado, consulte el Manual del propietario que se incluye con su electrodoméstico.

Para obtener información acerca de cualquiera de los siguientes artículos, la guía completa de ciclos, dimensiones detalladas de los productos o instrucciones de uso completas, visite **www.maytag.com/owners**, o en Canadá **www.maytag.ca/owners**. Esto le podría ahorrar el costo de una llamada al servicio técnico.

Sin embargo, si necesita comunicarse con nosotros, use la información a continuación para ver la región adecuada.

Estados Unidos:
1–800–344–1274

Maytag Brand Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022–2692

Canadá:
1–800–807–6777

Maytag Brand Appliances
Customer eXperience Centre
200–6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

®/™ ©2024 Maytag. All rights reserved. Used under license in Canada.
Tous droits réservés. Utilisé sous licence au Canada.
Todos los derechos reservados. Se usa bajo licencia en Canadá.

W11730679A
06/24